In the Ruins of Berlin

Marlene Dietrich

Amidst the ruins of Berlin
Trees are in bloom as they have never been
Sometimes at night you feel in all your sorrow
A perfume as of a sweet tomorrow!

That's when you realize at last
They won't return - the phantoms of the past
A brand new spring is to begin
Out of the ruins of Berlin!

In den Ruinen von Berlin
Fangen die Blumen wieder an zu blüh'n
Und in der Nacht spürst du von allen Seiten
Einen Duft, als wie aus alten Zeiten!

Dans les ruines de Berlin
Les arbres en fleur parfument ton chemin!
I na razwálina Berlina
Nacnátsja nowaja wesná!

In den Ruinen von Berlin
Fangen die Blumen wieder an zu blüh'n
Und in der Nacht spürst du von allen Seiten
Einen Duft, als wie aus alten Zeiten!

Dans les ruines de Berlin
Les arbres en fleur parfument ton chemin!
I na razwálina Berlina
Nacnátsja nowaja wesná!